

Nowe szanse dla 33 dzielnic

Management dzielnicowy w Berlinie

Management dzielnicowy w Berlinie

Od roku 1999 menedżerowie dzielnicowi z powodzeniem aktywizują management mieszkańców w pokrzywdzonych dzielnicach miasta i opracowują liczne projekty, które są wdrażane z pomocą dotacji i prywatnych zasobów finansowych.

Celem tej pomocy dla samopomocy jest zapobieżenie coraz większemu rozkładowi społecznemu i wynikających z tego problemów lokalnych.

Otwiera to dzielnice na nowe szanse.

33 dzielnic zabiera się z zapałem do rozwiązania swoich problemów

W 2005 r. do początkowych 17 obszarów dołączyło następnych 16, podczas, gdy w trzech początkowych obszarach intensywna procedura zarządzania dzielnicami przeistoczyła się w procedurę realizowaną przez mieszkańców i władze okręgowe.

Równocześnie instrumentarium poddano zróżnicowaniu, aby było możliwe bardziej precyzyjne reagowanie na sytuacje problemowe. Na tych obszarach żyje prawie 370 tys. mieszkańców, a liczba mieszkańców przypadająca na jeden obszar wynosi od 3 tys. do 25 tys. Bezrobocie jest wyjątkowo wysokie, udział ludności nie mającej pochodzenia niemieckiego kształtuje się tam na poziomie od 3 do ponad 51 procent.

33 dzielnice

Management dzielnicowy

Bülowstraße/Wohnen am Kleistpark
Sonnentallee/High-Deck-Siedlung
Magdeburger Platz
Marzahn Nord-West
Beusselstraße/Moabit West
Oberschöneweide
Reinickendorfer Straße/Pankstraße
Reuterplatz
Richardplatz Süd
Rollbergsiedlung
Schillerpromenade
Soldiner Straße/Wollankstraße
Sparrplatz/Sprengelkiez
Wrangelkiez
Zentrum Kreuzberg

Management dzielnicowy w sprawach interwencji

Ackerstraße
Brunnenstraße
Körnerpark
Mariannenplatz
Werner-Düttmann-Siedlung

Management dzielnicowy w sprawach prewencji

Dammwegsiedlung/Weiße Siedlung
Falkenhagener Feld Ost
Falkenhagener Feld West
Flughafenstraße
Heerstraße

Hellersdorfer Promenade
Lipschitzallee/Gropiusstadt
Mehringplatz
Mehrower Allee
Wassertorplatz

Stabilizacja w procedurze wdrażanej przez mieszkańców

Boxhagener Platz
Falkplatz
Helmholtzplatz

Główne punkty programu

- Każdy zespół managementu jakościowego, jako centralna postać na tym obszarze, zlokalizowany jest bezpośrednio na miejscu. Dzięki temu proces podnoszenia wartości i stabilizacji uzyskuje oblicze i głos.
- Poziomy administracji, które obejmują wszystkie resorty i gałęzie, łączone są w sieć sterowania. W ten sposób możliwa jest koncentracja zasobów.
- Zintegrowany system działania i rozwoju dla każdego obszaru opisuje zalety i wady i formułuje konkretnie to, co należy wykonać.
- Najwyższym i obejmującym wiele aspektów celem jest włączenie ludzi w tę procedurę. Obywatelki i obywatele powinni mieć możliwość kształtowania swojej wspólnoty. (Empowerment).
- Fundusz obywateli i obywateli oddaje do dyspozycji zasoby finansowe komisji dzielnicowej. Fundusz oznacza dla mieszkank i mieszkańców, że są brani na serio i że mogą sami wspólnie z innymi podejmować decyzje. Stanowi to dodatkowy bodziec, aby wziąć udział w tej procedurze.
- Przedsiębiorcy, jako silni partnerzy znajdujący się bezpośrednio na miejscu, przejmują w dzielnicach doniosłą rolę i wnoszą swoją wiedzę oraz zasoby.

Ukierunkowane projekty przyczyniają się do poprawy sytuacji

W tych dzielnicach zostało już wdrożonych ponad dwa tysiące projektów. Wybrane przykłady na kolejnych stronach ilustrują cele obejmujące wiele resortów, dzięki czemu ich realizacja jest możliwa:

- Więcej szans na rynku pracy
- większa pomoc w nauce języka, doskonalenie i doksztalcanie się
- Lepszy stan zdrowia
- Lepsza jakość przestrzeni życiowej i mieszkalnej (waloryzacja w budownictwie i kształtowanie powierzchni zielonych, a także terenów niezabudowanych)
- Poprawa infrastruktury socjalnej (przedszkola, szkoły itd.)
- Integracja i współżycie w tolerancji
- Wspieranie lokalnej gospodarki
- Żywa kultura dzielnicowa
- Więcej partycypacji mieszkank i mieszkańców

Szansy na rynku pracy

Kawiarnia Palladin

Na terenie mieszkalnym Bülowstraße/Wohnen przy parku Kleistpark kawiarnia Palladin stała się z czasem od momentu jej otwarcia w październiku 2003 r. miejscem spotkań mieszkank i mieszkańców. Jednakże kawiarnia ta nie jest tylko przystępnym pod względem cen adresem gastronomicznym przy nowopowstałym parku. Jest także, i przede wszystkim, zakładem przysposobienia zawodowego związku „Środowisko, Kształcenie, Praca Społeczna“.

Sześciu młodocianych odbywa w kawiarni kształcenie w charakterze specjalistów w hotelarstwie. A we własnej kawiarni trzy młode kobiety są kształcone w zawodzie cukiernika.

Pomoc w nauce języka, doskonalenie i doksztalcanie

„Ofensywa literowa”

Na początku roku 2003 w dzielnicy Wrangel rozpoczęła się ofensywa literowa „Urban Dialogues“. Lektorzy i pedagodzy czytają przed południem w grupach w przedszkolach i klasach szkolnych historie, które następnie są rysowane, malowane lub odgrywane w formie ruchowej przez dzieci. Dwa razy w miesiącu dzieci i rodzice mogą szperać w wielojęzycznej „skrzyni ze starymi książkami“ - opiekuje się nimi pedagog, która je im czyta i zachęca je do tego, aby czytały je na głos. Salony czytania z autorkami i autorami, organizowane raz w miesiącu, zamykają inicjatywę pomocy w zakresie języka i czytania.

Poziom zdrowia

Kursy zdrowia w przedszkolach

Projekt modelowy finansowany wspólnie przez AOK i krajowy związek sportowy obejmuje kursy służące wychowaniu ruchowemu dla dzieci i oferty kwalifikacyjne dla rodzin i osób sprawujących funkcje społeczne. Od roku 2003 program ten jest z powodzeniem realizowany w przedszkolu przy ulicy Reuterstraße w dzielnicy Reuter. W 2005 r. objął on również przedszkole przy ulicy Rütlistraße. Oprócz ćwiczeń motoryki, orientacji i percepcji są przy tym doskonalone również umiejętności językowe w formie zabawy. Projekt jest częścią szerokiej inicjatywy służącej wspieraniu zdrowia w dzielnicy, w ramach której od roku 2004 r. również w marcu każdego roku odbywa się Centralna Impreza w Berlinie z okazji Światowego Dnia Konsumenta.

Waloryzacja w budownictwie

Przebudowa kościoła Gennesaret

Kościół ewangelickiej parafii Gennesaret jest położony w centrum dzielnicy Promenady Schillera. Z inicjatywy mieszkanek i mieszkańców stanie się ona obecnie ponownie społecznym ośrodkiem dzielnicy. Nad projektem pracują cztery warsztaty projektowe z członkami parafii, młodzieżą, inicjatywami, związkami, mieszkankami i mieszkańcami. Przybudówka kawiarni przyczyniła się do tego, że kościół stał się punktem spotkań mieszkanek i mieszkańców ze wszystkich grup etnicznych. Obecnie powstaje drugie skrzydło przeznaczone dla administracji parafii. Jednocześnie stary kościół jest modernizowany i odnawiany. Oprócz federacji, kraju związkowego i UE dużą część kosztów przejął kościół ewangelicki.

Powierzchnie zielone i powierzchnie niezabudowane

Plac przy zegarze słonecznym

Mieszkanek i mieszkańcy, który od początku byli włączeni w planowanie, nadali nowo utworzonemu placowi w dzielnicy osiedla High-Deck-Siedlung/Sonnenallee nową nazwę: plac przy zegarze słonecznym. Dookoła starego, obecnie już odrestaurowanego zegara słonecznego kuliste korony drzew, okrągłe rzeźby, i urządzenia do zabawy ukazują układ planet w okresie, gdy został położony kamień węgielny pod osiedle. Spółka z o. o. STADT UND LAND Wohnbauten GmbH przejęła planowanie i nadzór budowy, pięcio- i sześcioklasiści szkoły podstawowej w dzielnicy Köllnische Heide uformowali we wrześniu 2005 r. planetę Ziemię w postaci niebieskiej rzeźby mozaikowej.

Infrastruktura socjalna

Szkoła srebrnych smoków

Klatki i korytarze szkoły podstawowej im. Eryki Mann Reinickendorfer w obszarze ulic Reinickendorfer Straße/Pankstraße przeistoczyły się w ekspresywny świat srebrnych smoków. Zintegrowane meble do siedzenia pozwalają na przeprowadzanie zajęć w małych grupach i umożliwiają kulturę uczenia, która w 21-szym wieku jest uznawana za odpowiednią. Projekt powstał wspólnie ze studenckim projektem nauczania „Piloci budowłani“ Politechniki. W trakcie jego realizacji rękę w rękę pracują prywatne zakłady z firmami wspierającymi młodzież i dorosłych oraz zakłady penitencjarne. Dla szkoły synteza architektury i pedagogiki stanowi wstęp do jej przebudowy na szkołę całodzienną i „Dzielnicowego Centrum Dziecka“, która będzie punktem spotkań również po zakończeniu roku szkolnego.

Tolerancyjne współżycie

MaDonna - siła dziewcząt

Otwarty dom o powierzchni 160m² służący do zabawy, uczenia się i spotkań – to miejsce spotkań MaDonna w dzielnicy osiedla Rollbergsiedlung. Jest to miejsce, w którym właśnie tureckie i arabskie dziewczęta mogą znaleźć nie tylko pomoc i radę, lecz także odnaleźć konieczne poczucie własnej wartości, aby odważyć się na podjęcie takich tematów tabu, jak przymusowe zamążpójście, przemoc w rodzinie i brak równouprawnienia. Tymczasem zrealizowany już został projekt siostrzany udanej inicjatywy w postaci kawiarni dla dziewcząt „Schilleria“, znajdującej się w położonej w pobliżu dzielnicy „Promenada Schillera“.

Lokalna ekonomia

Zakłady przeciwko pustym pomieszczeniom

W dzielnicy Sparrplatz/Sprengelkiez swoje siedziby posiada około 300 zakładów. Zainicjowane przez management dzielnicowy regularne spotkania w ramach działalności gospodarczej stanowią bazę dla intensywnego łączenia w sieci oraz wielu akcji. W ten sposób spółdzielnia dzielnicowa integruje obecnie w dzielnicy cały szereg rzemieślników. Atlas przemysłowy dostarcza informacji odnośnie wolnostojących powierzchni; a portal internetowy www.sprengelkiez.info, impreza „Sprengelwochen“, księga branżowa i informatyczny system kierowania dają zakładom możliwość lepszej prezentacji. Przynosi to również korzyści dla dzielnicy. Wzmacnia to jej wizerunek. Poza tym zakłady zdrowe pod względem ekonomicznym potrzebują miejsca – prowadzi to do zabezpieczenia miejsc pracy i zmniejsza pustostany.

Kultura dzielnicy

Zima sztuki w Oberschöneweide

Dzięki tygodniom projektowym i dniom działań obszar Oberschöneweide od roku 2001 zwraca uwagę w czasie adwentu i Świąt Bożego Narodzenia na szerokie spektrum aktywności związanych z kulturą w dzielnicy. W roku 2005 akcji został nadany tytuł „Zima sztuki“. Puste sklepy stały się galeriami. Ponad 30 wystaw, spektakli, przedstawień, rynków bożonarodzeniowych, bazar adwentowy i świetlna rzeźba „Skoncentrowana energia“ to zarysy programu, dzięki którym dzielnica przyczyniła się do zwiększenia popularności twórców kultury i sztuki.